

# **Verordnung über die Offenhaltung von Versorgungsrouten für Ausnahmetransporte von unteilbaren Lasten (Ausnahmetransportroutenverordnung, ATRV)**

Änderung vom 12. August 2020

---

*Der Regierungsrat des Kantons Aargau*

*beschliesst:*

## **I.**

Der Erlass SAR [751.172](#) (Verordnung über die Offenhaltung von Versorgungsrouten für Ausnahmetransporte von unteilbaren Lasten [Ausnahmetransportroutenverordnung, ATRV] vom 22. Dezember 2004) (Stand 1. September 2011) wird wie folgt geändert:

### **Ingress (geändert)**

Der Regierungsrat des Kantons Aargau,

gestützt auf Art. 106 Abs. 3 des Strassenverkehrsgesetzes (SVG) vom 19. Dezember 1958 <sup>1)</sup>, Art. 110 Abs. 4 der Signalisationsverordnung (SSV) vom 5. September 1979 <sup>2)</sup> sowie die §§ 87a Abs. 1 und 92 Abs. 4 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen (Baugesetz, BauG) vom 19. Januar 1993 <sup>3)</sup>,

beschliesst:

---

<sup>1)</sup> SR [741.01](#)

<sup>2)</sup> SR [741.21](#)

<sup>3)</sup> SAR [713.100](#)

**§ 5 Abs. 1, Abs. 2 (neu), Abs. 3 (neu)**

<sup>1</sup> Die Versorgungsrouten auf Kantons- und Gemeindestrassen werden in vier Typen mit den nachfolgenden Ausbaugrössen unterteilt (das Gesamtgewicht G bemisst sich ohne Zugfahrzeuge):

*Tabelle geändert:*

| Typ    | Durchfahrtsbreite b | Lichte Höhe H | Gesamtgewicht G <sup>1)</sup> | Achslast A | Neue Bezeichnung <sup>2)</sup> |
|--------|---------------------|---------------|-------------------------------|------------|--------------------------------|
| I      | 6,50 m              | 5,20 m        | 4'800 kN                      | 300 kN     | I A                            |
| I red. | 6,50 m              | 5,20 m        | 3'200 kN                      | 200 kN     | I B                            |
| II     | 5,00 m              | 4,80 m        | 2'400 kN                      | 200 kN     | II B                           |
| III    | 4,50 m              | 4,80 m        | 900 kN                        | 120 kN     | III                            |

<sup>2</sup> Für die lichte Breite gelten die Abmessungen der Durchfahrtsbreite b gemäss dieser Tabelle.

<sup>3</sup> Anhang 3 listet auf, wo Kunstbauten die Benutzung der Versorgungsrouten einschränken.

**§ 6 Abs. 1**

<sup>1</sup> Die nachgenannten Strassenstrecken werden als Versorgungsrouten Typ I bezeichnet:

- d) **(geändert)** (Zürich) – Fislisbach K268 – Umfahrung Melligen – Wohlschwil K268 – Mägenwil K267 – Othmarsingen K266 – Dottikon K266 – Wohlen K265 – Villmergen K123 – Lenzburg K247 – K248 – Wildegg K112 – K244 – Aarau Anschluss neue Staffeleggstrasse K107 – Küttigen K470 – K207 – Aarau K243 – Erlinsbach K243 – (Olten) – (Genf)
- e) **(geändert)** Birr K398 – Lupfig K399 – Brugg K112 – Wildegg – (Olten) – (Genf)
- f) **(geändert)** Stein K294 – Rheinbrücke Stein – (Bad Säckingen/BRD)

---

<sup>1)</sup> Gewichtskraft in SI-Einheit Newton N (alte Einheit: Tonne t, 1 t  $\cong$  10 kN)

<sup>2)</sup> Bezeichnung gemäss «Minimales Geodatenmodell kantonale Ausnahmetransportrouten»

## § 7 Abs. 1

<sup>1</sup> Die nachgenannten Strassenstrecken werden als Versorgungsrouten Typ I reduziert bezeichnet:

- a) **(geändert)** (Birmensdorf/ZH) – Arni K406 – Oberlunkhofen K262 – Jonen K262 – (Obfelden/ZH) – Merenschwand K353 – K352 – Benzenschwil K124 – Villmergen K123 – K252 – K378 – K123
- b) **(geändert)** Seon K249 – Lenzburg K247 – Suhr K235 – K242 – Oftringen K235 – K234 – Zofingen K204 – K233 – Strengelbach K233 – (St. Urban) – (Langenthal)
- c) **(geändert)** Lenzburg K247 (Tunnel Malaga) – Lenzburg Bahnhofstrasse – Augustin Keller-Strasse – K247
- e) **(geändert)** Birr K395 – Industrie Birr
- f) **(geändert)** Suhr K235 – K242 – Aarau K210 – Buchs K210 – Gysistrasse – Neubuchserstrasse – Aarau K107 – Tellstrasse – K238 – K207 – K243
- g) **(geändert)** Aarau K207 – Küttigen Neue Stockstrasse – Hauptstrasse – K487 – K107 – Frick K116
- h) **(geändert)** Mettauertal K130 – K287 – Villigen K112 – Brugg K116 – Frick K292 – Eiken K296 – Wegenstetten K494 – Möhlin K292
- i) **(geändert)** Baden K115 – Ennetbaden K114 – Sonnenbergstrasse – Badstrasse – Obersiggenthal K114

## § 8 Abs. 1

<sup>1</sup> Die nachgenannten Strassenstrecken werden als Versorgungsrouten Typ II bezeichnet:

- d) **(geändert)** (Reiden) – Zofingen K104 – K234
- e) **(geändert)** Berikon K127 – Bremgarten K270
- f) *Aufgehoben.*
- g) **(geändert)** Gränichen K242 – Teufenthal K242 – Reinach K242
- h) **(geändert)** Aarau K207 – K238 (Wöschnau) – (Schönenwerd)
- i) **(geändert)** Aarburg K310 – Städtchen – K103 – (Olten)
- k) **(geändert)** Aarburg K310 – K103 – UW Rothrist Rishalde
- l) **(geändert)** Aarburg K310 – K104 – Oftringen K235
- n) **(geändert)** Aarau K207 – KW Rüchlig
- o) **(geändert)** Aarau K244 – UW Rohr
- p) **(geändert)** Oberentfelden K235 – Zufahrt UW Oberentfelden
- r) *Aufgehoben.*
- u) **(geändert)** Seon K249 – Hallwil – Boniswil K251 – UW Boniswil
- v) **(geändert)** Brugg K116 – K474 – KW Wildegg-Brugg
- w) *Aufgehoben.*
- y) **(geändert)** UW Baden-Dättwil – K272 – Birmenstorf K418

- ah) **(geändert)** (Weiach) – Kaiserstuhl K131 – Rekingen – KW Melli-  
kon – UW Sodafabrik
- an) **(geändert)** Sisseln K293 – UW Münchwilen
- ao) **(geändert)** Kaiseraugst K292 – Schafbaumweg – Challereweg –  
Zufahrt UW
- aq) **(geändert)** Rheinfelden K495 – Möhlin Riburg – KW Rheinfelden
- ar) **(geändert)** Oftringen K235 – K311 – UW Oftringen
- as) **(neu)** KKW Beznau – KW Beznau
- at) **(neu)** Döttingen K113 – UW Döttingen
- au) **(neu)** Neuenhof K274 – Industriestrasse – Zufahrt KW & UW
- av) **(neu)** Rheinfelden K292 – UW Rheinfelden
- aw) **(neu)** Würenlingen K113 – Zementwerk Würenlingen
- ax) **(neu)** Mellingen K269 – Birr
- ay) **(neu)** Würenlingen K113 – Zufahrt PSI/ZWILAG

### § 9 Abs. 1

<sup>1</sup> Die nachgenannten Strassenstrecken werden als Versorgungsrouten Typ III bezeichnet:

- f) **(geändert)** Lupfig K399 – UW Lupfig
- i) **(geändert)** Gebenstorf K117 – Turgi K117 – K439 – K440 – K438  
– KW ABB Turgi – KW Vogelsang – K438 – KW Schiffmühle
- k) **(geändert)** Baden K117 – Haselstrasse – Parkstrasse – Römerstrasse  
– Im Roggeboode – KW Baden Kappelerhof
- l) **(geändert)** Zufahrt PSI/ZWILAG – UW PSI Villigen
- m) **(geändert)** Döttingen K113 – KW Klingnau
- n) *Aufgehoben.*
- q) **(neu)** Schafisheim K247 – K380 – UW Schafisheim
- r) **(neu)** KW Beznau – UW Beznau
- s) **(neu)** Rekingen K131 – K432 – UW Rekingen
- t) **(neu)** Würenlingen K113 – UW Würenlingen
- u) **(neu)** Baden K117 – UW Baden
- v) **(neu)** Buchs Gysistrasse – UW Buchs
- w) **(neu)** Möriken-Wildegg K112 – UW Möriken-Wildegg

### Anhänge

- Anhang 1: Plan der Versorgungsrouten **(geändert)**
- Anhang 2: Liste der Gemeinden, auf deren Gebiet Strassen als Ver-  
sorgungsrouten bezeichnet sind **(geändert)**
- Anhang 3: Liste der Einschränkungen auf den Versorgungsrouten **(neu)**

**II.**

Keine Fremdänderungen.

**III.**

Keine Fremdaufhebungen.

**IV.**

Die Änderung unter Ziff. I. tritt 10 Tage nach der Publikation in Kraft.

Aarau, 12. August 2020

Regierungsrat Aargau

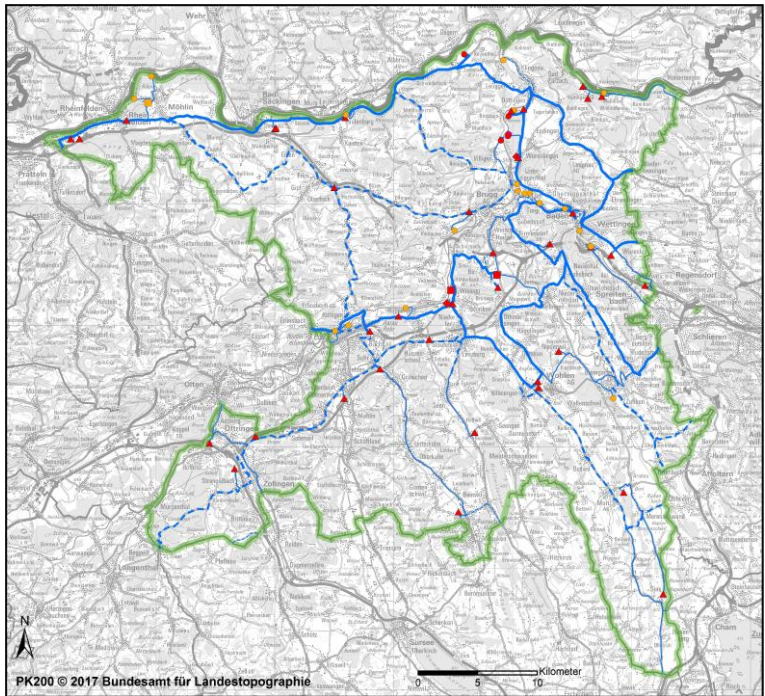
Landammann  
DIETH

Staatsschreiberin  
TRIVIGNO

Publikation: 20. Oktober 2020

Anhang 1

Plan der Versorgungsrouten <sup>1)</sup>



| Routentyp    | Durchfahrtsbreite b | Lichte Höhe H | Gesamtgewicht G <sup>2)</sup> | Achslast A |
|--------------|---------------------|---------------|-------------------------------|------------|
| I ———        | 6,50 m              | 5,20 m        | 4'800 kN                      | 300 kN     |
| I red. - - - | 6,50 m              | 5,20 m        | 3'200 kN                      | 200 kN     |
| II ———       | 5,00 m              | 4,80 m        | 2'400 kN                      | 200 kN     |
| III - - - -  | 4,50 m              | 4,80 m        | 900 kN                        | 120 kN     |

|                       |               |           |            |
|-----------------------|---------------|-----------|------------|
| Atommüllzwischenlager | Kernkraftwerk | Kraftwerk | Zementwerk |
| Privatunternehmen     | Unterwerk     | Saline    |            |

<sup>1)</sup> Die aktuellen Pläne mit Angaben über die noch bestehenden Hindernisse und Einschränkungen auf den Versorgungsrouten können im Geoportal des Aargauischen Geografischen Informationssystems (AGIS) eingesehen werden: [www.ag.ch/geoportal](http://www.ag.ch/geoportal) > Online Karten (Karte: "Ausnahmetransportrouten").

<sup>2)</sup> Gewichtskraft in SI-Einheit Newton N (alte Einheit: Tonne t, 1 t ≈ 10 kN)



## Anhang 2

Liste der Gemeinden, auf deren Gebiet Strassen als Versorgungsrouten bezeichnet sind (K = Kantonsstrasse, G = Gemeindestrasse):

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kernkraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Aarau           | K107            | Staffeleggzubringer, Tellstrasse                                             | I                   |
|                 | K207            | Küttigerstrasse                                                              | I                   |
|                 |                 | Küttigerstrasse, Flösserstrasse östliche Rampe                               | I red.              |
|                 |                 | Flösserstrasse westliche Rampe                                               | II                  |
|                 | K210            | Aarauerstrasse                                                               | I red.              |
|                 | K238            | Mühlemattstrasse, Schiffländestrasse                                         | I red.              |
|                 |                 | Schiffländestrasse, Allmendweg, Schachenstrasse                              | II                  |
|                 | K242            | Tramstrasse                                                                  | I red.              |
|                 | K243            | Erlinsbacherstrasse (Zufahrt KW)                                             | I                   |
|                 | K244            | Hauptstrasse                                                                 | I                   |
|                 | A1/K244         | Rampe Aaretalstrasse-Suhrenbrücke                                            | I                   |
|                 | G               | Gysulastrasse, Kirchbergstrasse, Stockmattstrasse, Aarestrasse (KW Rüchlig)  | II                  |
|                 | G               | Tellstrasse                                                                  | I red.              |
|                 | G               | Zufahrt UW Rohr                                                              | II                  |
| Aarburg         | K103            | Oltnerstrasse                                                                | II                  |
|                 |                 | Hofmattstrasse                                                               | II                  |
|                 | K104            | Bahnhofstrasse, Baslerstrasse                                                | II                  |
|                 | K310            | Damm, Hofmattstrasse, Bahnhofstrasse                                         | II                  |
|                 | G               | Städtchen, Oltnerstrasse                                                     | II                  |
| Aristau         | K260            | Bremgartenstrasse                                                            | II                  |
|                 | K261            | Oberdorfstrasse                                                              | II                  |
| Arni            | K406            | Kelleramtstrasse, Zürcherstrasse                                             | I red.              |
| Auenstein       | K471            | Aarauerstrasse                                                               | II                  |
|                 | G               | Werkstrasse                                                                  | II                  |
| Auw             | K124            | Hinterdorfstrasse, Sinslerstrasse                                            | II                  |
| Bad Zurzach     | K131            | Zürcherstrasse, ab K131 (Zufahrt UW Sodafabrik)                              | II                  |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Baden           | K115            | Sonnenbergstrasse, Wettingerstrasse                                               | I                   |
|                 | K117            | Bruggerstrasse                                                                    | I                   |
|                 | K121            | Siggenthaler Brücke                                                               | I                   |
|                 | K268            | Mellingerstrasse                                                                  | I                   |
|                 | K272            | Badenerstrasse                                                                    | II                  |
|                 | K275            | Wettingerstrasse                                                                  | I                   |
|                 | K411            | Oberrohrdorferstrasse                                                             | I                   |
|                 | G               | Haselstrasse, Parkstrasse, Römerstrasse,<br>Im Roggebode (Zufahrt KW Kappelerhof) | III                 |
|                 | G               | Kanalstrasse (Zufahrt KW Au)                                                      | II                  |
|                 | G               | Segelhofstrasse, Oberhardstrasse,<br>Eschenbachweg (Zufahrt UW)                   | II                  |
|                 | G               | Sommerhaldenstrasse (Baden-Dättwil)                                               | I                   |
|                 | G               | ab K117 Römerstrasse (Zufahrt UW)                                                 | III                 |
| Beinwil/Freiamt | K124            | Ausserorts                                                                        | II                  |
| Beinwil am See  | K249            | Luzernerstrasse                                                                   | III                 |
|                 | K253            | Reinacherstrasse                                                                  | III                 |
| Bellikon        | K411            | Mutschellenstrasse, Badenerstrasse                                                | I                   |
| Bergdietikon    | K127            | Bernstrasse                                                                       | I                   |
| Berikon         | K127            | Bernstrasse (Richtung Bremgarten)                                                 | II                  |
|                 |                 | Bernstrasse (Richtung Rudolfstetten-<br>Friedlisberg)                             | I                   |
|                 | K411            | Bellikerstrasse                                                                   | I                   |
| Birmenstorf     | K418            | Fislibacherstrasse                                                                | I                   |
|                 | K272            | Bruggerstrasse, Badenerstrasse                                                    | I                   |
|                 |                 | Badenerstrasse                                                                    | II                  |
| Birr            | K118            | Lenzburgerstrasse                                                                 | II                  |
|                 | K269            | Ausserorts                                                                        | II                  |
|                 | K395            | Eigenämterstrasse, Pestalozzistrasse<br>bis Zufahrt UW                            | I red.              |
|                 | K398            | Niedermattstrasse, Zentralstrasse<br>(Zufahrt Industrie)                          | I                   |
|                 |                 | Zentralstrasse ab K118                                                            | II                  |
| Birrhard        | K269            | Birrfeldstrasse                                                                   | II                  |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Boniswil        | K249            | Seetalstrasse (Richtung Hallwil)                                                  | II                  |
|                 | K251            | Seengerstrasse                                                                    | II                  |
|                 | G               | Eichholzstrasse (Zufahrt UW)                                                      | II                  |
| Boswil          | K124            | Wohlerstrasse, Zentralstrasse,<br>Muristrasse                                     | I red.              |
| Böttstein       | K285            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
| Bözberg         | K116            | Bözbergstrasse                                                                    | I red.              |
| Bözen           | K116            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Bremgarten      | K127            | Mutschellenstrasse, Umfahrung                                                     | II                  |
|                 | K262            | Zürcherstrasse, Zugerstrasse                                                      | I red.              |
|                 | K270            | Fischbacherstrasse                                                                | II                  |
|                 | K271            | Badenerstrasse                                                                    | I red.              |
|                 | G               | Wohlerstrasse, Badstrasse, Ringstrasse<br>(Zufahrt KW Zufikon)                    | II                  |
| Brittnau        | K305            | Pfaffnauerstrasse                                                                 | III                 |
| Brugg           | K112            | Aaraustrasse                                                                      | I                   |
|                 |                 | Zurzacherstrasse                                                                  | I red.              |
|                 | K116            | Baslerstrasse, Vorstadt, Zurzacherstrasse                                         | I red.              |
|                 | K399            | Scherzstrasse                                                                     | I                   |
|                 | K474            | Villnachernstrasse                                                                | II                  |
| Buchs           | K210            | Aaraustrasse, Mitteldorfstrasse                                                   | I red.              |
|                 | K242            | Tramstrasse (mit Suhr)                                                            | I red.              |
|                 | K244            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
|                 | G               | Gysistrasse, Neubuchsstrasse                                                      | I red.              |
|                 | G               | Suhreweg (Zufahrt UW)                                                             | III                 |
| Densbüren       | K107            | Hauptstrasse, Staffeleggstrasse                                                   | I red.              |
| Dietwil         | K125            | Luzernerstrasse                                                                   | II                  |
| Dintikon        | K123            | Bünztalstrasse                                                                    | I                   |
| Dottikon        | K266            | Othmarsingerstrasse, Wohlerstrasse                                                | I                   |
| Döttingen       | K113            | Aaretalstrasse                                                                    | I                   |
|                 |                 | Aaretalstrasse, Koblenzerstrasse                                                  | III                 |
|                 | K284            | Surbtalstrasse                                                                    | I                   |
|                 |                 | Surbtalstrasse, Rampe K113                                                        | III                 |
|                 | K285            | Hauptstrasse, Aarestrasse                                                         | I                   |

| <b>Gemeinde</b>        | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                        | G               | Badstrasse (Zufahrt UW)                                                           | II                  |
|                        | G               | Beznauerstrasse (Zufahrt KKW)                                                     | I                   |
|                        | G               | Aarekanal Uferwege (Zufahrt KW & UW)                                              | II                  |
| Effingen               | K116            | Bözbergstrasse                                                                    | I red.              |
| Eggenwil               | K271            | Badenerstrasse                                                                    | I red.              |
| Ehrendingen            | K282            | Kantonsstrasse, Landstrasse                                                       | I                   |
|                        | K284            | Surbtalstrasse                                                                    | I                   |
| Eiken                  | K292            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
|                        | K296            | Schupfarterstrasse                                                                | I red.              |
| Endingen               | K284            | Surbtalstrasse, Marktgasse                                                        | I                   |
| Ennetbaden             | K114            | Sonnenbergstrasse, Badstrasse                                                     | I red.              |
|                        | K115            | Wettingerstrasse                                                                  | I                   |
|                        | K282            | Ehrendingerstrasse                                                                | I                   |
|                        | G               | Sonnenbergstrasse, Badstrasse                                                     | I red.              |
| Erlinsbach             | K243            | Aarauerstrasse                                                                    | I                   |
| Fischbach-<br>Göslikon | K270            | Bremgarterstrasse, Mellingerstrasse                                               | II                  |
|                        | K384            | Niederwilerstrasse                                                                | II                  |
| Fisibach               | K131            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
| Fislisbach             | K268            | Mellingerstrasse, Badenerstrasse                                                  | I                   |
|                        | K271            | Niederrohrdorferstrasse                                                           | I red.              |
|                        | K411            | Oberrohrdorferstrasse                                                             | I                   |
|                        | K418            | Sommerhalde                                                                       | I                   |
|                        | G               | Sommerhaldenstrasse                                                               | I                   |
| Frick                  | K107            | A3-Anschluss, Hauptstrasse                                                        | I red.              |
|                        | K116            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
|                        | K292            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
|                        | G               | Stöcklimattstrasse, Stieracker (Zufahrt<br>UW)                                    | II                  |
| Gansingen              | K287            | Dorfstrasse                                                                       | I red.              |
| Gebenstorf             | K117            | Landstrasse (Richtung Baden)                                                      | I                   |
|                        |                 | Zürcherstrasse (Richtung Windisch)                                                | II                  |
|                        | K272            | Birmenstorferstrasse                                                              | I                   |
|                        | K438            | Limmatstrasse, Vogelsangstrasse                                                   | III                 |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                 | K440            | Vogelsangstrasse                                                                  | III                 |
|                 | G               | Austrasse (Zufahrt KW Turgi)                                                      | III                 |
|                 | G               | Limmatstrasse (Zufahrt KW Vogelsang)                                              | III                 |
| Gränichen       | K242            | Suhrer-, Unterdorf-, Mitteldorf-,<br>Oberdorf-, Oberfeld- und Bläienstrasse       | II                  |
| Hallwil         | K249            | Seetalstrasse                                                                     | II                  |
| Hausen AG       | K118            | A3-Zubringer                                                                      | II                  |
| Hellikon        | K494            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Hendschicken    | K123            | Bünztalstrasse                                                                    | I                   |
|                 | K266            | Othmarsingerstrasse                                                               | I                   |
| Herznach        | K107            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Holderbank      | K112            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
|                 | G               | Schachen/ Industriestrasse (Zufahrt<br>Zementwerk)                                | III                 |
| Hornussen       | K107            | A3-Anschluss                                                                      | I red.              |
|                 | K116            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Hunzenschwil    | K247            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Jonen           | K262            | Staldenstrasse, Weingasse                                                         | I red.              |
| Kaiseraugst     | K292            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                 | K498            | Giebenacherstrasse                                                                | I                   |
|                 | G               | Schaffbaumweg, Challereweg (Zufahrt<br>UW)                                        | II                  |
|                 | G               | Venusstrasse                                                                      | I                   |
|                 | G               | Wurmisweg, Hirsütiweg (Zufahrt UW)                                                | III                 |
| Kaiserstuhl     | K131            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
| Kaisten         | K130            | Baslerstrasse                                                                     | I                   |
|                 | K293            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
|                 | K462            | Unterhalden                                                                       | II                  |
|                 | G               | Werkstrasse (Zufahrt UW)                                                          | II                  |
| Killwangen      | K274            | Zürcherstrasse                                                                    | II                  |
| Klingnau        | K113            | Umfahrung, Koblenzerstrasse                                                       | III                 |
|                 | G               | ab K113 Zufahrt KW Klingnau                                                       | III                 |
| Koblenz         | K113            | Koblenzerstrasse                                                                  | III                 |
| Kölliken        | K235            | Safenwilerstrasse, Hauptstrasse,<br>Entfelderstrasse                              | I red.              |
| Künten          | K271            | Hauptstrasse, Landstrasse                                                         | I red.              |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Küttigen        | K107            | Staffeleggzubringer ab K470                                                       | I                   |
|                 |                 | Staffeleggstrasse ab K487                                                         | I red.              |
|                 | K207            | Küttigerstrasse                                                                   | I                   |
|                 | K470            | Bibersteinstrasse                                                                 | I                   |
|                 | K487            | Staffeleggstrasse                                                                 | I red.              |
| Laufenburg      | G               | Hauptstrasse, Neue Stockstrasse                                                   | I red.              |
|                 | K130            | Baslerstrasse, Winterthurerstrasse,<br>Ausserorts                                 | I                   |
|                 | K462            | Kaisterstrasse                                                                    | II                  |
|                 | G               | Werkstrasse (Zufahrt UW)                                                          | II                  |
|                 | G               | ab Baslerstrasse (Zufahrt KW)                                                     | II                  |
| Leibstadt       | K130            | Rheintalstrasse                                                                   | I                   |
|                 | K285            | Leuggernstrasse                                                                   | I                   |
|                 | (G)             | Privatstrasse (Zufahrt KKW)                                                       | I                   |
| Leimbach        | K242            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
| Lengnau         | K284            | Surbtalstrasse                                                                    | I                   |
| Lenzburg        | K123            | Hendschikerstrasse / Zubringer A1                                                 | I                   |
|                 | K247            | Hendschikerstrasse                                                                | I                   |
|                 |                 | Freiämterplatz - Seetalplatz (Tunnel<br>Malaga), Bleicherain, Aarauersstrasse     | I red.              |
|                 |                 | Seetalplatz - Bleiche (Tunnel Angelrain)                                          | II                  |
|                 | K248            | Niederlenzerstrasse                                                               | I                   |
|                 | K249            | Seonerstrasse                                                                     | I red.              |
|                 | G               | Bahnhofstrasse, Augustin Keller-Strasse                                           | I red.              |
|                 | K285            | Hauptstrasse, Baslerstrasse                                                       | I                   |
|                 | K118            | Lenzburgerstrasse                                                                 | II                  |
|                 | K398            | Trottmattstrasse                                                                  | I                   |
| Lupfig          | K399            | Loorerstrasse, Dorfstrasse, Kantonsstrasse                                        | I                   |
|                 | G               | Chappelstrasse, Ziegelhofstrasse,<br>Fuchshaldenweg (Zufahrt UW)                  | III                 |
|                 | K267            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
|                 | K268            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
|                 | K131            | Rheintalstrasse, Hauptstrasse (Zufahrt<br>KW)                                     | II                  |
| Mellikon        | K437            | Kraftwerkstrasse                                                                  | II                  |
|                 | G               | Zilistude, Ostzelg (Zufahrt UW)                                                   | II                  |

| <b>Gemeinde</b>        | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Mellingen <sup>1</sup> | K268            | Bahnhofstrasse, Umfahrung                                                         | I                   |
|                        | K269            | Birrfeldstrasse ab Umfahrung                                                      | II                  |
| Merenschwand           | K124            | Muristrasse (Richtung Muri)                                                       | I red.              |
|                        |                 | Muristrasse (Richtung Sins)                                                       | II                  |
|                        | K260            | Luzernerstrasse K352 bis K353                                                     | I red.              |
|                        |                 | Bremgartenstrasse, Luzernstrasse                                                  | II                  |
|                        | K352            | Benzenschwilerstrasse, Dorfstrasse                                                | I red.              |
|                        | K353            | Zürichstrasse                                                                     | I red.              |
| Mettauertal            | K130            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                        | K287            | Talstrasse, Hauptstrasse                                                          | I red.              |
| Möhlin                 | K292            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                        | K494            | Zeiningenstrasse                                                                  | I red.              |
|                        | G               | Heimenholzstrasse, Kraftwerkstrasse<br>(Zufahrt KW Riburg-Schwörstadt)            | II                  |
| Möriken-<br>Wildeggen  | K112            | Aarauerstrasse, Bruggerstrasse                                                    | I                   |
|                        | K248            | Lenzburgerstrasse                                                                 | I                   |
|                        | K472            | Jurastrasse                                                                       | III                 |
|                        | G               | ab K112 Werkstrasse (Zufahrt UW)                                                  | III                 |
|                        | G               | Talstrasse (Zufahrt JCF)                                                          | III                 |
| Mühlau                 | K260            | Aarauerstrasse, Luzernerstrasse                                                   | II                  |
| Mumpf                  | K292            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
| Münchwilen             | G               | ab K293 Sislerstrasse, Geurenstrasse,<br>Obere Geuren (Zufahrt UW Münchwilen)     | II                  |
| Murgenthal             | K233            | Zofingerstrasse, Ortsverbindungsstrasse<br>nach St. Urban                         | I red.              |
| Muri                   | K124            | Aarauerstrasse, Luzernerstrasse                                                   | I red.              |
|                        | K261            | Zürcherstrasse                                                                    | II                  |
|                        | G               | Rothübelstrasse (Zufahrt UW)                                                      | II                  |
| Neuenhof               | K273            | Schwimmbadstrasse                                                                 | II                  |
|                        | K274            | Zürcherstrasse, Schwimmbadstrasse                                                 | II                  |
|                        | G               | Limmatstrasse, Industriestrasse,<br>Seestrasse (Zufahrt KW & UW)                  | II                  |

<sup>1</sup> Bis zur Fertigstellung der Umfahrung Mellingen führt die Versorgungsroute Typ I über die K268 Lenzburgerstrasse und K269 Birrfeldstrasse

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Niederlenz      | K248            | Lenzburgerstrasse, Hauptstrasse,<br>Wildeggerstrasse                              | I                   |
| Niederrohrdorf  | K271            | Bremgartenstrasse, Mellingerstrasse,<br>Hiltibergstrasse, Landstrasse             | I red.              |
|                 | K411            | Badenerstrasse                                                                    | I                   |
| Niederwil       | K383            | Wohlerstrasse                                                                     | II                  |
|                 | K384            | Göslikerstrasse, Hauptstrasse,<br>Hägglingerstrasse (Zufahrt UW)                  | II                  |
| Oberentfelden   | K235            | Suhrerstrasse, Dorfstrasse, Köllikerstrasse                                       | I red.              |
|                 | G               | Holzikergasse (Zufahrt UW)                                                        | II                  |
| Oberkulm        | K242            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
| Oberlunkhofen   | K262            | Zugerstrasse                                                                      | I red.              |
|                 | K406            | Zürcherstrasse                                                                    | I red.              |
| Oberrohrdorf    | K411            | Badenerstrasse, Ringstrasse, Hochstrasse                                          | I                   |
| Oberrüti        | K125            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
| Obersiggenthal  | K114            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                 |                 | Landstrasse ab K121                                                               | I red.              |
|                 | K121            | Siggenthalerbrücke                                                                | I                   |
| Oeschgen        | K292            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Oftringen       | K104            | Baslerstrasse, Äussere Luzernerstrasse                                            | II                  |
|                 | K204            | Wiggertalstrasse                                                                  | I red.              |
|                 | K234            | Zofingerstrasse, Kornweg,<br>Nigglishäuserstrasse                                 | I red.              |
|                 | K235            | Striegelstrasse                                                                   | I red.              |
|                 |                 | Zürichstrasse                                                                     | II                  |
|                 | K311            | Walterswilerstrasse                                                               | II                  |
|                 | G               | ab K311: Tanngrabenstrasse, Feldstrasse<br>(Zufahrt UW)                           | II                  |
| Othmarsingen    | K266            | Dottikerstrasse                                                                   | I                   |
|                 | K267            | Mägenwilerstrasse                                                                 | I                   |
| Reinach         | K242            | Aarauerstrasse                                                                    | II                  |
|                 | K253            | Beinwilerstrasse, Sandgasse                                                       | III                 |
|                 | K333            | Alzbachstrasse                                                                    | III                 |
|                 | G               | Unterwerkstrasse (Zufahrt UW)                                                     | III                 |

| <b>Gemeinde</b>                 | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|---------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Rekingen                        | K131            | Rheintalstrasse                                                                   | II                  |
|                                 | K432            | Baldingerstrasse                                                                  | III                 |
|                                 | G               | Tobelweg (Zufahrt UW)                                                             | III                 |
| Remetschwil                     | K271            | Landstrasse                                                                       | I red.              |
|                                 | K411            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
| Remigen                         | K287            | Gansingerstrasse, Villigerstrasse                                                 | I red.              |
| Rheinfelden                     | K292            | Zürcherstrasse, Kaiserstrasse,<br>Baslerstrasse                                   | I                   |
|                                 | K495            | Industriestrasse, Riburgerstrasse,<br>Salinenstrasse                              | II                  |
|                                 | G               | Chleigrütstrasse (Zufahrt KW)                                                     | II                  |
|                                 | G               | Kraftwerkstrasse (Zufahrt KW Riburg-<br>Schwörstadt)                              | II                  |
|                                 | G               | Riburgerstrasse (Zufahrt UW)                                                      | II                  |
| Rothrist                        | K103            | Neue Aarburgerstrasse                                                             | II                  |
|                                 | G               | ab K103 (Zufahrt UW)                                                              | II                  |
| Rudolfstetten -<br>Friedlisberg | K127            | Bernstrasse                                                                       | I                   |
| Rüfenach                        | K287            | Villigerstrasse                                                                   | I red.              |
| Rümikon                         | K131            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
| Rupperswil                      | K112            | Bruggerstrasse                                                                    | I                   |
|                                 | K244            | Bruggerstrasse, Aarauerstrasse                                                    | I                   |
|                                 | K471            | Auensteinerstrasse (Zufahrt KW)                                                   | II                  |
| Safenwil                        | K235            | Striegelstrasse, Dorfstrasse,<br>Köllicherstrasse                                 | I red.              |
| Schafisheim                     | K247            | Aarauerstrasse                                                                    | I red.              |
|                                 | K380            | Rupperswilerstrasse                                                               | III                 |
|                                 | G               | Industriestrasse (Zufahrt UW)                                                     | III                 |
| Schneisingen                    | K284            | Surbtalstrasse                                                                    | I                   |
| Schupfart                       | K296            | Wegenstetterstrasse, Eikerstrasse                                                 | I red.              |
| Schwaderloch                    | K130            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
| Seon                            | K249            | Lenzbürgerstrasse (bis Industriegebiet<br>Birren)                                 | I red.              |
|                                 |                 | Seetalstrasse, Lenzburgerstrasse (ab<br>Industriegebiet Birren)                   | II                  |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Sins            | K124            | Aarauerstrasse                                                                    | II                  |
|                 | K125            | Luzernerstrasse                                                                   | II                  |
|                 | K126            | Neue Brücke Kanton Zug                                                            | II                  |
|                 | K260            | Bremgartenstrasse                                                                 | II                  |
|                 | G               | ab K260 Zufahrt UW                                                                | II                  |
| Sisseln         | K293            | Hauptstrasse                                                                      | I                   |
|                 | G               | ab K293 Zufahrt UW Münchwilen                                                     | II                  |
| Spreitenbach    | K274            | Landstrasse                                                                       | II                  |
|                 | G               | Limmatstrasse ab Oetwil a.d.L./ZH<br>(Zufahrt UW)                                 | II                  |
| Staufen         | K247            | Aarauerstrasse                                                                    | I red.              |
| Stein           | K292            | Baslerstrasse                                                                     | I                   |
|                 | K293            | Schaffhauserstrasse                                                               | I                   |
|                 | K294            | Fridolinsbrücke (Richtung Bad<br>Säckingen/BRD)                                   | I                   |
| Strengelbach    | K233            | Zofingerstrasse, Langentalerstrasse                                               | I red.              |
|                 | G               | Sägetstrasse (Zufahrt UW)                                                         | II                  |
| Suhr            | K235            | Bernstrasse West, Bernstrasse Ost                                                 | I red.              |
|                 | K242            | Tramstrasse, Gränicherstrasse                                                     | I red.              |
|                 | K247            | Bernstrasse Ost                                                                   | I red.              |
|                 | G               | Ringstrasse, Gewerbestrasse<br>(Zufahrt UW)                                       | II                  |
| Tegerfelden     | K284            | Surbtalstrasse                                                                    | I                   |
| Teufenthal      | K242            | Wynentalstrasse                                                                   | II                  |
| Turgi           | K117            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                 | K438            | Vogelsangstrasse, Schöneeggstrasse                                                | III                 |
|                 | K439            | Wildenstichstrasse                                                                | III                 |
|                 | G               | Bahnhofstrasse, Spinnereistrasse<br>(Zufahrt KW)                                  | III                 |
| Ueken           | K107            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
| Unterentfelden  | K235            | Suhrerstrasse                                                                     | I red.              |
| Unterkulm       | K242            | Hauptstrasse, Wynentalstrasse                                                     | II                  |
| Unterlunkhofen  | K262            | Zugerstrasse                                                                      | I red.              |
| Untersiggenthal | K113            | Stillistrasse, Landstrasse                                                        | I                   |
|                 | K114            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                 | K438            | Schöneeggstrasse                                                                  | III                 |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk) | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                 | G               | ab K438 Austrasse (Zufahrt KW Turgi)                                              | III                 |
|                 | G               | Rooststrasse, Stoppelstrasse<br>(Zufahrt KW Stoppel)                              | III                 |
|                 | G               | Schiffmühlestrasse (Zufahrt KW<br>Schiffmühle)                                    | III                 |
| Villigen        | K112            | Ausserorts                                                                        | I red.              |
|                 | K287            | Ausserorts                                                                        | I red.              |
|                 | K442            | Innere Bünthen, Hauptstrasse                                                      | II                  |
|                 | G               | Forschungsstrasse, PSI West                                                       | II                  |
| Villmergen      | K123            | Bünztalstrasse                                                                    | I                   |
|                 |                 | Bünztalstrasse (ab K265)                                                          | I red.              |
|                 | K252            | Wohlerstrasse                                                                     | I red.              |
|                 | K265            | Anglikerstrasse                                                                   | I                   |
|                 | K378            | Unterdorfstrasse, Mitteldorfstrasse                                               | I red.              |
| Villnachern     | K474            | Hauptstrasse                                                                      | II                  |
|                 | G               | Burgenrain, Werkstrasse<br>(Zufahrt KW Wildeggen-Brugg)                           | II                  |
| Vordemwald      | K233            | Zofingerstrasse, Langenthalerstrasse                                              | I red.              |
| Waltenschwil    | K124            | Farnstrasse                                                                       | I red.              |
| Wegenstetten    | K296            | Hauptstrasse                                                                      | I red.              |
|                 | K494            | Talmatt                                                                           | I red.              |
| Wettingen       | K273            | Schwimmbadstrasse                                                                 | II                  |
|                 | K275            | Landstrasse                                                                       | I                   |
|                 | K425            | Alberich Zwyssigstrasse                                                           | II                  |
|                 | G               | Klosterstrasse, Kanzlerrainstrasse,<br>Kraftwerkstrasse (Zufahrt KW)              | II                  |
| Widen           | K127            | Mutschellenstrasse                                                                | II                  |
|                 | K411            | Bellikonerstrasse                                                                 | I                   |
| Windisch        | K117            | Zürcherstrasse                                                                    | II                  |
|                 | K118            | Hauserstrasse                                                                     | II                  |
| Wohlen          | K124            | Farnstrasse                                                                       | I red.              |
|                 | K252            | Wohlerstrasse                                                                     | I red.              |
|                 | K265            | Anglikerstrasse, Nutzenbachstrasse                                                | I                   |
|                 | K266            | Dottikerstrasse                                                                   | I                   |

| <b>Gemeinde</b> | <b>K bzw. G</b> | <b>Strassenname</b><br>(KW = Kraftwerk, UW = Unterwerk, KKW = Kern-<br>kraftwerk)                                       | <b>Typ</b><br>(§ 5) |
|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                 |                 | Anglikerstrasse                                                                                                         | II                  |
|                 | K383            | Niederwilerstrasse                                                                                                      | II                  |
|                 | G               | ab K265 Industriestrasse<br>(Zufahrt UW Ferro)                                                                          | III                 |
|                 | G               | ab K265 Wilstrasse (Zufahrt UW Wohlen)                                                                                  | III                 |
| Wohlenschwil    | K268            | Lenzburgerstrasse, Umfahrung                                                                                            | I                   |
|                 | K269            | Birrfeldstrasse                                                                                                         | II                  |
| Würenlingen     | K113            | Döttingerstrasse                                                                                                        | I                   |
|                 | G               | ab K113: Industriestrasse Zufahrt<br>Zementwerk                                                                         | II                  |
|                 | G               | Alte Reaktorstrasse, Umladestation,<br>Fahracker, Forschungsstrasse,<br>Industriestrasse Beznau<br>(Zufahrt PSI/ZWILAG) | II                  |
|                 | G               | Forschungsstrasse (PSI Ost – PSI West)                                                                                  | III                 |
|                 | G               | Zementweg, Industriestrasse (Zufahrt<br>UW)                                                                             | III                 |
| Würenlos        | K120            | Furtalstrasse                                                                                                           | I                   |
|                 | K275            | Landstrasse                                                                                                             | II                  |
|                 | G               | Chlosterschürstrasse (Zufahrt UW)                                                                                       | III                 |
| Zeiningen       | K292            | Landstrasse-Nord                                                                                                        | I                   |
|                 | K494            | Zeiningenstrasse, Haldengasse, Rebgasse,<br>Landstrasse                                                                 | I red.              |
| Zetzwil         | K242            | Hauptstrasse                                                                                                            | II                  |
| Zofingen        | K104            | Aarburgerstrasse, General Guisanstrasse,<br>Luzernerstrasse                                                             | II                  |
|                 | K204            | Untere Brühlstrasse, Mühlemattstrasse                                                                                   | I red.              |
|                 | K233            | Strengelbacherstrasse ab K204                                                                                           | I red.              |
| Zufikon         | K127            | Mutschellenstrasse, Bernstrasse                                                                                         | II                  |
|                 | K262            | Zugerstrasse                                                                                                            | I red.              |
| Zuzgen          | K494            | Hauptstrasse                                                                                                            | I red.              |

### Anhang 3

Liste der Einschränkungen in der Fahrbahnbreite, der lichten Höhe oder dem Gesamtgewicht, die aufgrund von Kunstbauten auf den Versorgungsrouten bestehen:

| Gemeinde             | Strasse        | Hindernis <sup>1)</sup>                    | Einschränkung                          |
|----------------------|----------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
|                      |                |                                            | (H = Höhe, B = Breite,<br>G = Gewicht) |
| Aarau                | K207           | Kettenbrücke Aarau                         | G                                      |
| Aarau                | K238           | Unterführung Schiffländestrasse            | H                                      |
| Aarburg              | K104           | Brücke SBB Olten-Luzern                    | H                                      |
| Aarburg              | K104           | Passerelle bei Franke                      | H                                      |
| Auenstein            | K471           | Aarebrücke Auenstein                       | G                                      |
| Auenstein            | K471           | Aare US.-Kanal Auenstein                   | G                                      |
| Birrhard             | K269           | Autobahnunterführung                       | H                                      |
| Brugg                | K116           | Brücke SBB                                 | H                                      |
| Döttingen            | K284           | Tunnel Knoten Surbtal über SBB<br>und K113 | G                                      |
| Endingen             | K284           | Surbbrücke Nord                            | G                                      |
| Frick                | K107           | Tunnel (neu) unter SBB-Damm                | H                                      |
| Koblentz             | K113           | Brücke SBB Süd                             | H                                      |
| Suhr                 | K235           | Wynabrücke                                 | G                                      |
| Turgi                | K438           | Brücke SBB, Turgi-Koblentz                 | H                                      |
| Turgi                | K439           | Brücke SBB, Brugg-Baden                    | H                                      |
| Turgi                | K438           | Passerelle Kindergarten                    | H                                      |
| Turgi                | K439           | Passerelle neben SBB                       | H                                      |
| Ueken                | K107           | Tunnel (alt) unter SBB-Damm                | B                                      |
| Untersiggen-<br>thal | Au-<br>strasse | Brücke SBB über Gemeindestrasse            | H und B                                |
| Villmergen           | K265           | Brücke Industriegeleise                    | H und B                                |
| Villmergen           | K123           | Brücke über Industriegeleise               | G                                      |
| Villmergen           | K265           | Brücke SBB Tobelmatte                      | H und B                                |
| Wohlen               | K265           | Brücke über Bünz                           | G                                      |

<sup>1)</sup> Die aktuellen Pläne mit Angaben über die noch bestehenden Hindernisse und Einschränkungen auf den Versorgungsrouten können im Geoportal des Aargauischen Geografischen Informationssystems (AGIS) eingesehen werden: [www.ag.ch/geoportal](http://www.ag.ch/geoportal) > Online Karten (Karte: "Ausnahmetransportrouten").

